

Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Semfi János.

Előfizetési árak:
Égész évre — 24 K
Félévre — 12 K
Negyedévre — 6 K
Egyes száma 2 K.

Hirdetésekre

a kiadóhivatal vessz föl.
Azonkívül az egyes hi-
rű: detési

Megjelenik
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1914.

XLIII. évfolyam, 255. szám.

Hétfő, november 9.

Száz napja folyik a harc.

Küzdelmek az oroszszal.

Budapest, november 8. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos.

Az északkeleti harcszintéren tegnap sem volt harc.

Höfer vezérőrnagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, november 8. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, nov. 8. A nagy főhadiszállás jelenti:

A keleti hadszintérről nincs új hír.

A nyugati világcsata.

Budapest, november 8. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, nov. 8. A nagy főhadiszállás jelenti:

Ypresnél és Lilleől nyugatra tegnap folytattuk támadásainkat.

Az argonnei erdőség nyugati szélén a Vienne de Chatenau melletti fontos magaslatot, melyért hetekig folyt harc, elfoglaltuk. Eközben két ágyut és két géppuskát zsákmányoltunk. Különben a nyugati hadszintéren ködös nap csendesen folyt le.

Diadalmas előnyomulásunk Szerbiában.

Budapest, nov. 8. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos. Érkezett déli 12 órakor a délkeleti hadszintérről:

Tegnap az egész nap folyamán minden arcvonalon változatlan hevedéssel folyt a harc. bár az ellenség szívesen ellenállott és kiadta a jelszót: „az utolsó emberig” mégis vitéz csapataink a Krupanj körüli területen sáncot sánc után elfoglaltak és ma délelőlt öt óráig a szerbek részéről bevehetetlennek tartott kuzajnicai támpontot is rohammal bevették. A foglyok és zsákmányolt ágyuk számát eddig csak megközelítőleg ismerjük.

Törökország háboruja.

Budapest, november 8. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Irodának Konstantinápolyból sürgönyzik, a török flotta üldözte a Zungundakost bombázó orosz flottát.

Konstantinápolyi jelentés szerint Ferenc József király és a szultán között táviratváltás volt. Királyunk táviratában örömeinek adott kifejezést a török flotta szerencsés akciójáról, míg a szultán a monarchia hadseregének győzelmes harcai fölött fejezte ki örömét és csodálatát.

Csingtau bevétele.

Budapest, november 8. A „Torontál” eredeti távirata. A Magyar Távirati Iroda jelenti Tokióból:

Hivatalos jelentés szerint a Csingtaut ostromló csapatok balszárnya november 7-ikén reggel 5 órakor megszállta az északi, később a keleti erődöket. Hat órakor a németek kitzűték a fehér zászlót s 9 órakor a németek delegátusokat küldtek, hogy az erősség átadásáról tárgyaljanak.

Egyéb események.

A miniszterelnök a románokhoz.

Budapest, nov. 9. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Román honfitársainknak a reánk kényszerített háboru kitörése óta fényesen dokumentált hazaszeretete, lelkesedése, szeptember hó huszonkettődik napján arra az elhatározásra indította Tisza István gróf miniszterelnököt, hogy a románság egyik legkiválóbb vezéralakjához Metiánu nagyszabeni érsek metropolitához intézett levélben továbbfűzze békítő munkájának azt a fonálát, amelyet még a háboru kitörése előtt az év tavaszán megkezdett.

Ugy érzi a miniszterelnök, hogy a mostani nagy idők tisztultabb és nemesebb légkörében elérkezett a pillanat a nagy megértésnek tisztázására, mely a románságot a magyar nemzet érzelmeivel és érdekeivel egy mesgyére utalja. Egy jobb jövő záloga rejlik abban, hogy a románság mostani magatartásának automatikus következménye lesz az állami intézményekre vonatkozó kívánságoknak fokozottabb mérvben való respektálása. A felemelő tény, hogy a románság a veszély pillanataiban hű testvérnek bizonyult, biztosítja román polgártársainkat arról, hogy kiterjedt jogaik szabad élvez-

zetében számíthatnak az egész magyar társadalom rokonszenvére s etnikus törekvéseikben az állam jóindulatu támogatására.

E nagy időkben, úgy érzi a miniszterelnök, a magyar állami és nemzeti szempontok sérelme nélkül kilátásba vehetjük a népközlési törvény oly reformját mely tekintettel van nem magyarajku polgártársainknak a felekezeti népközlésekre vonatkozó óhajtsaira. Törvényes intézkedésekkel nyithatunk tért az anyanyelvnek az állami hatóságokkal való közvetlen érintkezés terén s végül gondoskodhatunk a választójog egyes intézkedéseinek olyan módosításáról, amely a hazai románság politikai képviseletét méltányosabb alapra helyezi.

Vállalja a miniszterelnök a kezdeményezést és a felelősséget abban a tudatban, hogy történelmi pillanatok élünk melyek izzó légköre hideg kemény érceket olvaszthat meg és forraszthat erősebb nemesebb minden szétfeszítési kísérlettel dacoló egységes lényekké egybe.

Metiánu érsekmetropolita halásán köszönte meg a miniszterelnöknek, hogy a magyar kormány hajlandó teljesíteni a román nép régi méltányos kívánságait amelyek a nép boldogulásának és kultu-

rális téren való haladásának előfeltételeit képviselik.

A nemzetiségi színek használata.

Budapest, nov. 9. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) A belügyminiszter valamennyi törvényhatósághoz körrendeletet intézett a jelvények színeinek szabályozása tárgyában, amelyben kifejti, hogy a történelmi idő jelentősége egyetlen magasabb értelemben egyesítvén az állam polgárait, nincs ok arra, hogy az állam eltöltsa polgárainak egyes csoportjait oly színek használatától, amelyek az ő néprajzi jellegük, hagyományaik, népszokásaik alapján alakultak és vétettek már a múltban alkalmazásba, feltéve mindig, hogy ama nemzetiségek az állameszme iránti kötelező hűséggel nem jutnak ellentétbe.

Hajók pusztulása.

Budapest, nov. 9. A „Torontál” eredeti távirata. Mint a Magyar Távirati Iroda jelenti, a Mary angol aknahalászó hajó egy aknában felrobbant és elsüllyedt. A Sindore holland hajó pedig összeütközött Dowemby vitorlással és elsüllyedt.

Magyar hadi kölcsön.

A pénzügyminiszter a hadiszükségletek fedezésére szükséges összegek beszerzése céljából legközelebb kölcsönt fog kibocsátani. Hat százalékkal kamatozó adómentes járadékkölcsön kibocsátása van tervezve, még pedig nyilvános aláírás útján, kizárólag a magyar szent korona országai és Bosznia és Hercegovina területén. A pénzügyminiszter tehát közvetlenül fordul a közönséghez amint ez a német birodalomban is történt és a kölcsönkibocsátás összege a nyilvános aláírás eredménye alapján fog megállapítani.

Az aláírás előreláthatólag egy hét leforgása után veszi kezdetét és mint aláírás helyek az összes állampénztárak és adóhivatalok, a postatakarékpénztár és közvetítő helyei s az összes számottevő hazai pénzügyintézetek fognak szerepelni.

A terv szerint az aláírás ár minden 100 K névértékért 97 K 50 f lesz, amely az aláírás alkalmával azonnal befizetendő. A kötvények első szelvénye már 1915. évi május elsején kerül beváltásra, a f. é. november elsejétől az aláírás napig járó folyó kamatokat azonban az aláírónak nem kell megtérítenie, úgy hogy, ha az aláírás például november 23-án történik, az aláírónak 100 koronánként 38 fillér megtakarítást jelent. Vagyis a tényleges kibocsátási árfolyam 97 K 12 f, ami 6.18% os kamatozásnak felel meg.

Az aláírt kötvények árának kifizetésére azonban 100 koronát meghaladó jegyzéseknél kedvezményes fizetési módot tesz igénybevehető olyképen, hogy az aláíráskor csak az aláírt névérték 10%-a lesz biztosítékképpen leteendő, még pedig vagy készpénzben, vagy meg-

felelő értékpapirokban s a jegyzett összeg ezt követően lesz befizetendő olyképen, hogy 40% az aláírás felhívás közzétételétől számított egy hónap alatt, a további 60% pedig egyenlő részletekben egy hónapon belül lesz befizetendő. A biztosíték az utolsó részlet befizetés alkalmával lesz elszámolva, illetőleg visszadva. Ez a kedvezményes fizetési módot minden 100 K névértékű 50 f kamatmegtérítést jelentvén, az ily módon befizelt kötvények aláírás ára minden 100 K névértékért 98 K lesz. Az aláírás áron kívül az aláíró terhére sem folyó kamat, sem jutalék nem számítható fel.

Az az aláíró, aki az általa jegyzett kötvényeket zárolja s a zárolást öt éven át fel nem oldatja, a kötvényen alapuló követelést legkésőbb 1919. évi november hó elsején, ettől a naptól számított egy évre névértékben leendő visszafizetésre, felmondhatja. Viszont a pénzügyminiszter fenntartja magának a jogot, hogy három havi felmondás mellett a kölcsönt egészben vagy részben névértékben visszafizethesse. A felmondás azonban 1920. évi november hó elsejét megelőző időre nem fog eszközölni.

A kölcsönre történt befizetésekre a felmondási idő betartásával átutalás útján igénybe vehetők az 1914. évi aug. hó 1. előtti betéti könyvre vagy folyószámlára elhelyezett, egyébként moratorium alá eső betétek is s azok, akik a befizetésre betéteiket kívánják igénybe venni, betéjük teljes összege erejéig az illető intézet közvetítésével jegyezhetnek s így az intézetek, amennyiben nem hivatalos aláírás helyek, a betétekből teljesítendő befizetéseket a hivatalos alá-

írási helyek valamelyikével fogják elszámolni.

A kibocsátandó kötvényekre és pedig úgy a szabad mint a zárolt darabokra az Osztrák-Magyar-Bank és a Hadikölcsönpenztár a mindenkori hivatalos váltószámlolási kamatláb mellett, amely jelenleg 5 1/2%, fognak kölcsönöket nyújtani s ily kedvezményes kamatlábat legalább egy-egy esztendeig fognak alkalmazni. Ugyancsak kedvezményes vagyis a szabályszerűen felszámított alacsonyabb kamatláb mellett, tehát jelenleg az állampapírok legnagyobb részére, öt és fél százaléknak megfelelő értékpapírokra 6% kamat mellett fognak előleget nyújtani ezek az intézetek, amennyiben a felveendő összeg az új kibocsátás jegyzésére szolgál. Az új járadékkölcsön kötvényeit úgy az Osztrák-Magyar-Bank főintézete és fiókintézetei mint a szelvények beváltásával megbízott fővárosi pénzügyintézetek az 1915. év végéig költségmentesen fogják megőrizni.

Annak elérése végett, hogy ennek a kizárólag hadi célokra szolgáló kibocsátásnak jegyzése a kisebb embereknek is lehetővé tétessék a legkisebb kötvény névértéke ötven koronában fog megállapítani.

A kölcsön előnyös feltételei a pénzpiac kedvező helyzete s annak felismerése, hogy a kölcsön jegyzésében valaminél nagyobb részvétel az aláírók magánérdekei mellett a közérdeket is nagy mértékben szolgálja, biztosítékai annak, hogy e kizárólag belföldi kölcsön jegyzésének eredményeiben az ország közgazdasági ereje impozánsan fog megjelenni.

HIREK.

A szabad liceum idej előadásai.

— A kultúregyesület ülése. —

Nagybecskerek, nov. 9.

A Torontálvármegyei Magyar Köz-
művelődési Egyesület szombat délutánra
értekezletet hívott össze a nagybecskereki
szabad liceumi előadások megállapítása
dolgában.

Az ülésen dr. Vinczehid Erő
m. főjegyző, a kultúregyesület igazgatója
elnökölt s jelen voltak: Scossa Dezső
kir. tanácsos, tanfelügyelő, Bielek Antal
megyei másod főjegyző, Szalay József
ev. ref. lelkész, Harzer József, dr. Csősz
Imre, Králik László, Burget József, Bá-
rány Béla főgimnáziumi tanárok, Alexich
Bogolyub megyei főlevéltáros, Török Já-
nos járásbíró, dr. Báthory Endre köz-
korházi főorvos, dr. Eibeschtz Miksa és
dr. Hubert Zsigmond ügyvédek, Perl
Mihály felső keresk. iskolai tanár, Büchler
Hugó az áll. kisegítő iskola vezetője és
Somfai János szerkesztő a kultúregylet
főtákará.

Az elnök dr. Vinczehid Erő
megnyitván az értekezletet, kifejtette, hogy
az itthon maradt polgárság nagy és ér-
tekes szolgáltatásokat tehet azzal, hogy
a normális életet föntartja, sőt az itthon
maradott gyengéket szellemileg és erköl-
csileg erősítse. Erre törekszik szerény
erejével a kultúregyesület és tevékenység-
ének folytonosságával s ezt akarja célozni
az ismeretterjesztő előadások rendszeres
tartásával. Ennek kapcsán mély sajnál-
lattal említi meg, hogy Knyaskó Lajos
felsőkereskedelmi iskolai igazgató, a nagy-
becskereki szabad liceum kiváló szer-
vezője s több mint egy évtizeden át
paratlan lelkes és odaadó vezetője, az
idén egészségi állapota miatt nem vehet
aktív részt a munkában, de annak hő
reményének ad kifejezést, hogy egészsége
mihamarabb helyre áll s ismét az ő
avatott kezébe tehetik a liceum veze-
tését.

Somfai János főtákar ezután be-
mutatta az idej liceális előadások terve-
zetét, amelyek szerint az idej a hábo-
ruval kapcsolatos kérdésekről tartatnának
előadások. 18 előadás van az idej tervbe
veve s az első megnyitó előadást Jankó
Ágoston alispán tartja november 29-ikén
„Nemzeti öntudatunk a háboruban“
címmel

A többi előadásokat a következők
tartják:

Harzer József főgimn. tanár, dr.
Eibeschtz Miksa ügyvéd, Büchler Hugó
a kisegítő iskola vezetője, dr. Hubert
Zsigmond ügyvéd, Burget József főgimn.
tanár, Török János járásbíró, Szalay
József ev. ref. lelkész, Bárány Béla
főgimn. tanár, Bielek Antal m. másod-
főjegyző, Alexich Bogolyub megyei fő-
levéltáros, Török Ferenc polg. iskolai
tanár, Perl Mihály felső keresk. iskolai
tanár, dr. Csősz Imre nyug. főgim. igaz-
gató, továbbá előadásra fölkérték Dukasz
József orvost.

— **Kitüntetés.** A király Tullics
László 33. gy. ezr. századosnak az el-
lenséggel szemben tanúsított vitéz maga-
tartásáért a vitézségi érdemkeresztet ado-
mányozta a hadi ékítménnyel. A kitün-
tetett százados id. Tullics György nagy-
becskereki tb. főbíró fia és Tullics György
csenei főszolgabíró testvére.

— **Katonai előléptetések.** A novemberi
katonai előléptetések alkalmával, a nagy-
becskereki 29-ik gyalogezredben a kö-
vetkező előléptetések történtek:

Ezredes lett Balihár János alez-
redes; Alezredes lett Napoleon János
őrnagy; Őrnagyok lettek Bothe Her-
mann és Bárdossy Demeter százado-
sok; Századosokká léptek elő: Weisz
Károly és Berger Károly főhadnagyok:

Tartalékos hadnagyokká léptek elő
a következő zászlósok: Löbl Vencel,
Fichtner Károly, Lányi Artur, Scheidt
Péter, Kautzky Valtér, Wiener Hugó,
Irsay Nándor, Rosenberg Izsó dr., Radó
Márkus, Müller Mátás dr., Vojkicza
György, Halász Árpád, Schaur János,
Csendes Ferenc dr., Kilburg József dr.,
Löbl Hugo, Gaul Károly, Blédy Sándor,
Kálmán Henrik, Schütt Miklós, Balázs
Zoltán dr., Tataru Izidor, Kunhegyi
Gusztáv, Petrovsky Dezső dr., Birg
György, Schannen Mátás és Papp László.

— **Házi ezredünk veszteséglistája.**
(Folytatás). A 29-ik gyalogezred
sebesült legénysége:

Lagundzin Velimir, Nagybecskerek.
— Lalits Vitályos, Törökbecse. — Lality
Dragomir, Ferdinándfalva. — Lality Mik-
lós, Aracs. — Lambrecht Miklós, Kumán.
— Lazetz István, Klári. — Lefkó Mátás,
Öregfalva. — Lechosek József, Csátád. —
Lekity Zsiva, Ópáva. — Lesch József,
Topolya. — Letónai Antal, Törökbecse.
— Lorenz Péter, Melencze. — Lovrá-
novics Milán, Cserépalja. — Lukics Zsiva,
Aracs. — Madany Péter, Dóc. — Mal-
tinger Miklós, Mokrin. — Manyul Mla-
den, Nagyikinda. — Margan Szvetozár,
Kevedobra. — Marián Simon, Kistárnok.
— Markov Ráda, Ópáva. — Markov Ráda,
Torontáludvar. — Marshall József, Be-
resztócz. — Maria Péter, Petre. — Mar-
tinov Dragomir, Bóka. — Martinov Elek,
Nagyikinda. — Mathiasz Vendel, Beresz-
tőcz. — Mayer József, Omlód. — Mel-
cher Ádám, Pancsova. — Memmig Mi-
hály, Mokrin. — Mendreu Péter, Bárá-
nyos. — Meszicsev Aurel, Bánlak. —
Meszman Péter, Nagybecskerek. — Me-
tyavin István, Torontáludvar. — Mezei
recte Tóth Pál, Nagybecskerek. —
Miat József, Szárcsatelek. — Michl
János, Rezsőháza. — Mikulás József,
Antalfalva. — Milyev Vitályos, Om-
lód. — Miok Gligor, Écska. — Mircs
Vasza, Bánlak. — Mitter Miklós, Petre.
— Moldován Toma, Karlova. — Mollang
Péter, Ernőháza. — Molnár Sámuel, Alsó-
ittebe. — Moravek János, Tárcsó. —
Morar Mihály, Feketető. — Morar Mundru,
Feketető. — Mulitz János, Ótelek. —
Murcsán Emil, Aliunár. — Musztecs
Rega, Csebze. — Musztecs Sanfie, Csebze.
— Nagy János, Úrményháza. — Nagy
Mihály, Csávós. — Nedelykov Alex, Borcsa.
— Nedelykov Szvetozár, Mokrin. — Ne-
delykov Zsiva, Torontáldinnyés. — Ned-
veztki András, Torontálalmás. — Nego-
ván Mihály, Tárcsó. — Németh János,
Magyarpadé. — Nesztorov Milivoj, Aracs.
— Niedermayer András, Zichyfalva. —
Nikola Vasa, Nagymargita. — Nikoleszku
Miklós, Máriaforde. — Nikolics Lázár,
Pancsova. — Nikolim Trifu, Baránda. —
Novákov Velyko, Cserépalja. — Obert
Mátás, Rezsőháza. — Obradov Ohrad,
Basahid. — Oláh István, Istvánvölgy. —
Opreán Kozma, Bárányos. — Opreán
Milivoj, Bárányos. — Orag József, Uj-
sándorfalva. — Otoran György, Nagy-
ikinda. — Palasdi Eliás, Törökbecse.
— Palatinus Pál, Szaján. — Pasula
Trifun, Nagymargita. — Paucski Iván,

Felsőelemér. — Pavelka János, Nagy-
lajosfalva. — Pavkov Sándor, Nagygáj. —
Pavkovits Milán, Dolova. — Parlov Emil,
Szekevény. — Pavlov Eutimus, Szekevény.
Pechó József, Magyarpadé. — Peics Vi-
tályos, Szekevény. — Perisi Gyura,
Karlova. — Perits János, Beresztócz. —
Pesics János, Dolova. — Pesity Drago-
lyub, Cserépalja. — Petes Martin, Nagy-
becskerek. — Petrisics Miklós, Alsóttebe.
— Petrov Nikola, Dolova. — Petrov
Velimir, Honcz. — Petrovics János, Kis-
torák. — Piczov Anton, Szerbittebe. —
Piesz Anton, Torontálalmás. — Pillis
Miksa, Écska. — Pinter János, Janka-
hid. — Popeszku Dimitrie, Nagyikinda.
Popov Cakó, Számos. — Popov Iván,
Melencze. — Popov Száva, Karlova. —
Popov Szilárd, Pancsova. — Popovics
Vitalyos, Csernye. — Prandell Lajos,
Nagybecskerek. — Pressler Zsigmond,
Nagytárnok. — Puskár György, Antal-
falva. (Folytatjuk.)

— **A világháború képes krónikája.** A
Révai Testvérek kiadásában megindult műnek
most jelent meg az ötödik füzeté igen változott
tartalommal s művészi illusztrációkkal és kép-
mellékletekkel. A háború történetének rend-
szeres előadása során e füzetben a következő
főbb fejezetek vannak: Német győzelmek orosz
földön. — Orosz invázió Kelet-Poroszországban.
— Vandalizmus Péterváron. — Harcok Elzász-
Lotharingiában. — Az altkirchi „győzelem“. —
A mülhauseni csata stb. — Ezenkívül Kuz-
manekről, Przemysl hős védőjéről s a belga
hadsereg ismertetéséről szóló cikkeik érdemel-
nek külön is említést. A díszes kiállítású füzet-
hez csatolva van folytatálagosan egy iv Jókai
„A jövő század regénye“ című művéből ingyen
mellékletül. Előfizetés negyedévre 3 korona,
egy füzet ára 24 fillér. — Szerkesztőség és
kiadóhivatal: Budapest, VIII., Üllői-ut 18.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagy-
becskereki anyakönyvi hivatalban a le-
folyt héten a következő bejelentések
történtek:

Házasságok: Dankó Gyula rk. gé-
pész és Stoffle Irén rk. — Vorgity Szvetozár
gk. földműves és Kozlovacska Emilia gk.

Születések: Zimmer János rk. kőmü-
ves, fiu. — Radukin György gk. napszámos,
leány. — Vladuly Obrád gk. napszámos, leány.
— Juhász István rk. napszámos, fiu. — Kir-
tyanszki Krszta gk. földműves, leány. — Égető
Márton rk. napszámos, leány. — Volb András
ág. hitv. ev. lisztelárusító, fiu. — Giljum Mátás
rk. lisztkereskedő, leány. — Ruzsits Zsárkó
gk. földműves, fiu. — Waigand Henrik rk.
fényképész, leány.

Halálozások: Molnár Gizella rk. 24
éves, veselőb. — Rávitv Dusan gk. 17 hónapos,
gyermekaszály. — Korlean István rk. 14 hóna-
pos, bélhurut. — Gyulai János ref. 54 éves,
tüdőgyulladás. — Atyim Dömötör gk. 71 éves
földműves, aggkor. — Sztepanov Péter gk. 3
éves, roncsoló toroklob. — Todorovics Boszilyka
gk. 5 éves, tüdőlob. — Hanak Flórián rk. 60
éves napszámos, ázsiai kolera. — Czveity
Boszilyka gk. 10 napos, életgyenge. — Özv.
Veliszavlyev Vitályosné gk. 83 éves, aggkor. —
Özv. Feketics Jánosné rk. 62 éves, ázsiai kolera.
— Ulrich Sámuel ág. hitv. ev. 63 éves kőműves,
tüdőgyulladás. — Iljin Péter gk. 63 éves nap-
számos, tüdőlob.

Színház, művészet.

** **Az utolsó előadás.** Az idej öszi
sziniévadot tegnap este fejezte be Balla
szintársulata Nagybecskereken. Rubens
operettjében a Napsugár kisasszonyban
bucszott el a társulat, a melyet szom-
baton mutattak be Szigeti Irén juta-
lomjátékaul, amikor a közönség meleg
ovációban részesítette a kiünő prima-
donnát. A darabban a többi főbb sze-
replők: Korda Sándor, Gáspár Jenő,
Parlagi Béla, Juhász Margit és Sebes-
tyén Rózi szintén sok tapsot kaptak.
A társulat innen Zomborba megy, kedden
pedig a Modern Mozi veszi ismét át a
színházban csöndes birodalmát.

Vonatok érkezése és indulása Nagybeeskerekre, illetve Nagybeeskerekéről.
Érvényes 1914 szept. 7-től tov. rendelkezésig.

INDUL		óra
Nagybeeskereki pályaudvarról.		
Karlova—Szeged—Budapestre délelőtt		6:21
Karlova—Szegedre délután		1:13
Zombolya—Szeged—Budapestre délután		4:00
Pancsovára délután		5:18
Karlova—Szeged—Budapestre este		7:18
Pancsovára délelőtt		8:10
Nagybeeskerek-bégap. pályaudvarról.		
Módos—Temesvárra reggel		3:33
Zombolyára keskenyvágányu vonalon reggel		2:26
Zombolyára keskenyvágányu vonalon délelőtt		11:55
Zombolyára keskenyvágányu vonalon délután		5:25
ÉRKEZIK.		
Nagybeeskereki pályaudvarra.		
Budapest—Szeged—Karlováról délelőtt		6:49
Budapest—Szeged—Karlováról délután		4:50
Budapest—Szeged—Nagykik—Karlováról este		9:21
Temesvár—Zombolyáról délelőtt		9:28
Temesvár—Zombolyáról este		6:30
Pancsováról délelőtt		8:33
Pancsováról este		6:52
Nagybeeskerek-bégap. pályaudvarra.		
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon este		9:34
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon délután		4:16
Zombolyáról keskenyvágányu vonalon délelőtt		8:33

HIRDETÉSEKET JUTANYOS ÁRÉRT KÖZÖL A „TORONTAI” POLITIKAI NAPILAP KIADÓHIVATALA.

Elsőrendű tűzifa, kocsz, szén, antracit, deszkák

minden minőségben kapható

Kurländer Imréné.

Fatelepek: Korona-utca 585. szám és 962—10.10 Aradáci-utca I. szám.
Iroda telefonszám 35. Fatelepek telefonszám 80.

Téli eltevésre igen alkalmas

vöröshagyma és burgonya

kapható

Özv. Guttman Jakabné és fiai cégnél. 992—2.1 Telefon 96.

Már 50 kg. is házhoz szállíttatik.

Rendelések a „Fehér macskához” — címzett üzletben is felvétetnek.

Melencze község előljárósága.
3238—914. sz. 987—3.2

Hirdetmény.

Melencze község előljárósága részéről ezennel közzhírré tétetik, hogy a melenczei országos vásár és heti piac helyfőnökségének 3 egymás után következő évre nyilvános árverés útján 1914. évi november hó 16 napján d. e. 10 órakor Melencze község házában árverés adati fog. Kikiáltási ára 1005 korona.

További feltételek mindenkor a jegyzői irodában megtekinthetők.

Melencze, 1914 november 2.

Jankovits, József.

Sajtinacz, bíró.

RÁMPÁS

dr. Brájer Gajos szőlőjéből

kapható 936—x.9

Zápolya-u. 1. a. a házmesternél

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

Asztalos:

Szelentzky Pál, Árpád-utca.

Bádogos:

Schmidt Ferenc, Nicky-utca.
Walik István, József főherceg-u.

Biztosítási ügynökségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.—Francia bizt. társ. József fűg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Alt.) Árpád-u. 21.
Rosenberg Salamon (Magyar Élet- és Járadék), Ferenc József-tér. Telefon 3—22.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Gabonátér.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Buorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai, Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Weinberger K., Hunyadi-u.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatáruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.
Perger Rezső, Jókai-u.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogéria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Élelmiszerkereskedők:

Goldberg Mihály, Hunyadi-u.

Fényképész:

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Fűfiszabók:

Brünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis Sándor, Klub-kávéházzal szemben.
Kovács Ödön, Hunyadi-utca.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fotóműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Fűszer- és esemegkereskedés:

Fendler József, Hunyadi-u.
Weiterschan József, Hunyadi-u.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.
Csókás Antal, Nicky-utca.

Gőzfűrészek:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kellner J. utca Czikajló, Hunyadi-u.
Kollariék Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, Szerb egyház-palota.

Hálógyár:

Csuszner János.

Kalapkészítő:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelas Béla, Hunyadi-utca.

Kávéházak:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézmű-, rövidáruüzlet:

Benó testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy és Szepessy, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállóval szemben).

Kocsigyártó:

Amend Ferenc, Nicky-utca.

Kőművesek:

Gazdig György, Szerbtemplom-u.
Hoff N. és társa.
Klaszky Jakab, Váraljai-u.
Mattern Mihály, Juranies-u.
Pányi János.

Lakk-, kence-, és festékáruraktár:

Pencz János, Megyeház-utca.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Mészáros és hentes:

Báuerle testvérek, Városházépület.
Prokisch Gyula, Hunyadi-u.

Mozigépek, berendezések:

Berger Árpád, Hunyadi-utca.

Műköszörüs:

Molnár János, Nicky-u.

Női kalapüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Női kész kosztium és bluz:

Schwartz Dávid, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-u.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-u.
Schwarz Dávid, Hunyadi-u.

Sírkőraktár és szobrászterem:

Tanner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, Szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálló, Ferenc József-tér.
Korona-szálló, Erzsébet-tér.
„Pest városához” e. szálló, Megyeház.

Szénkereskedés:

Herzog Gyula, Kinizsy-u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradáci-u.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fiai.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Geró Henrik, Korona-utca 4.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatáruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Bolesny Antal, Hunyadi-u.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Gál István, Orient-étterem
Habrich Ferenc, Melencei-u. 29.
Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király sörszarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Mátyás, Otthon-sörszarnok
Tóth és Noricsán, a nagyhid mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.